

SENCOR®

SES 6050SS



PÁKOVÉ ESPRESSO S MLYNČEKOM
Preklad pôvodného návodu

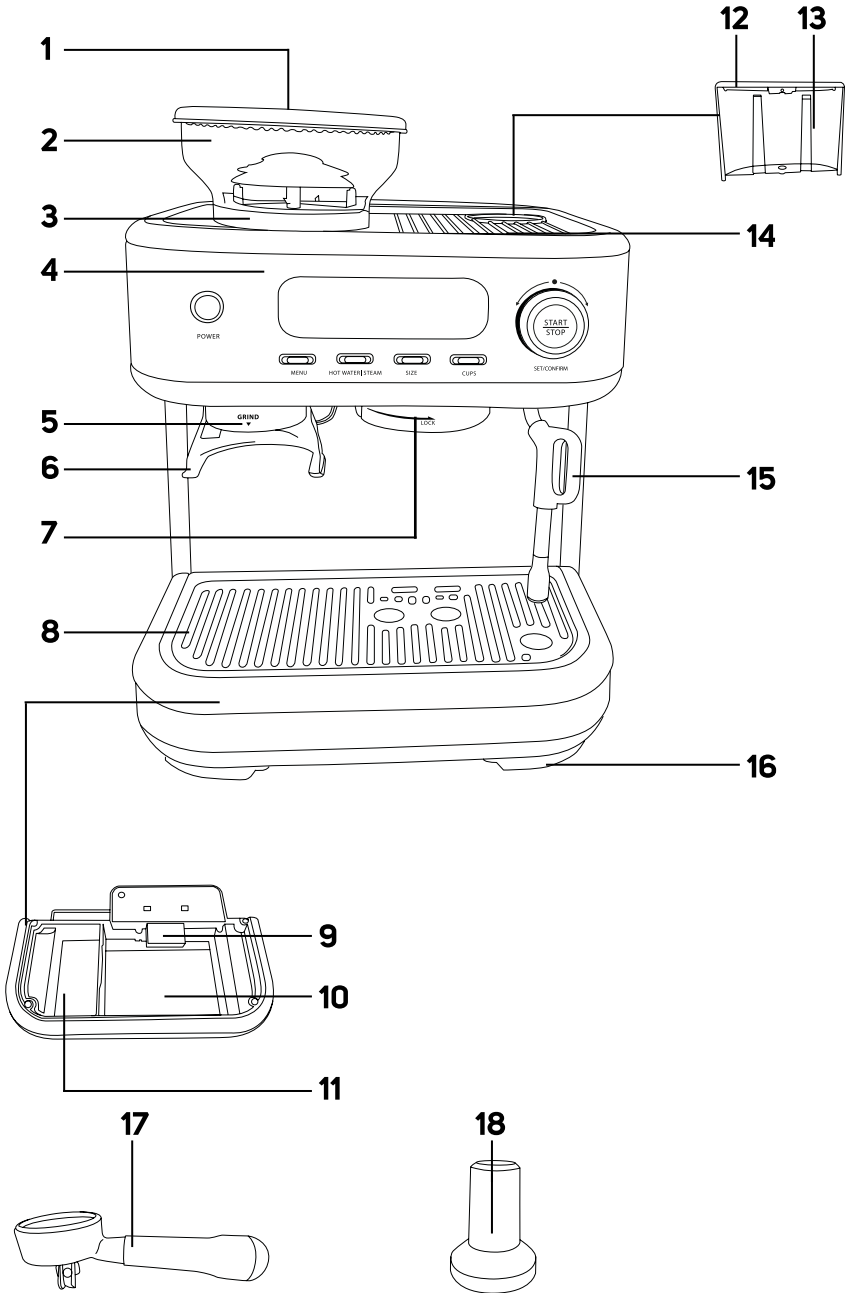


SENCOR®

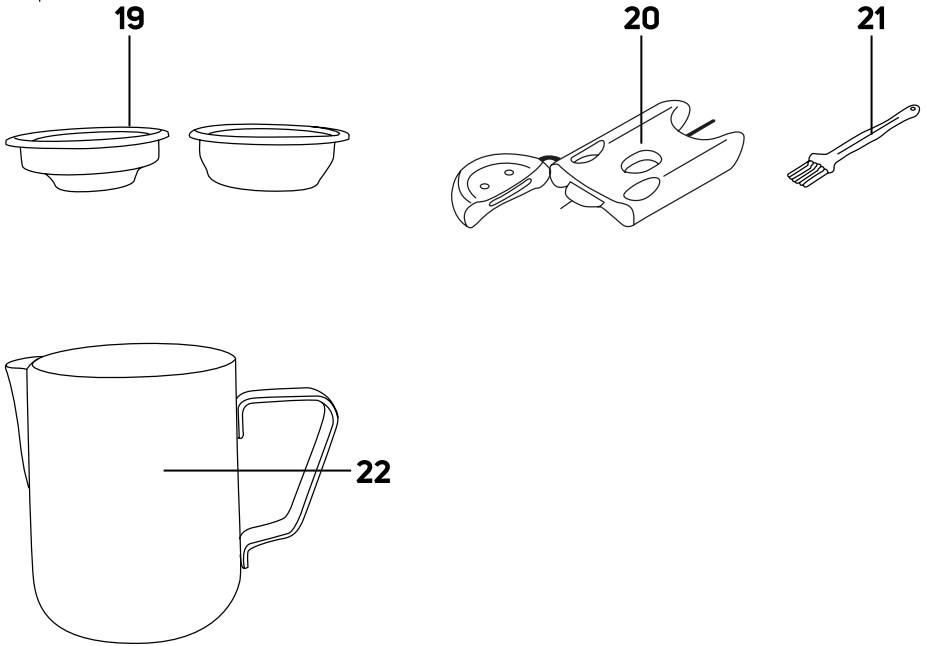
SES 6050SS



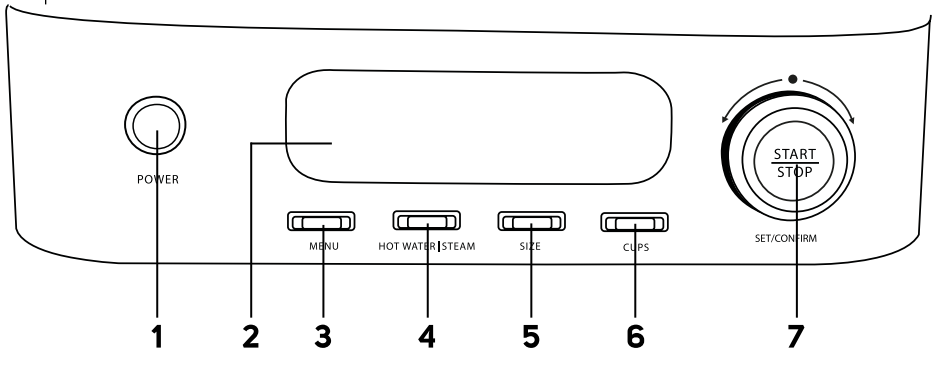
A



A



B

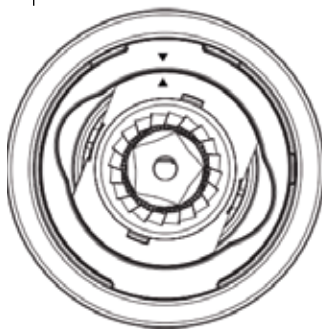
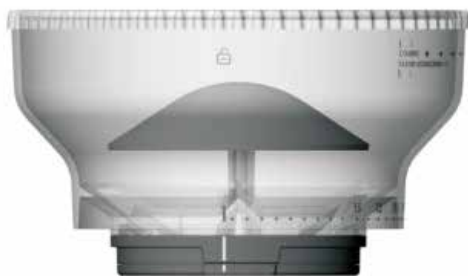


C



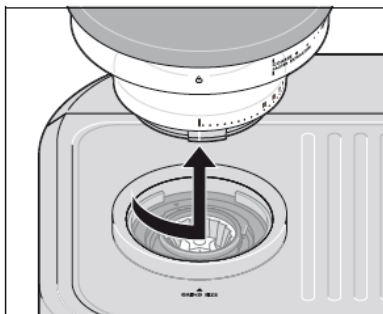
D1

D2



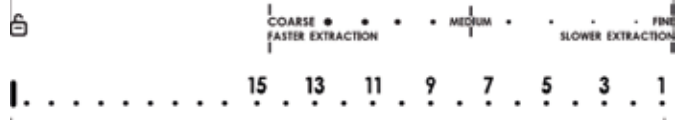
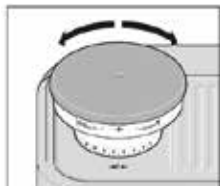
GRIND SIZE

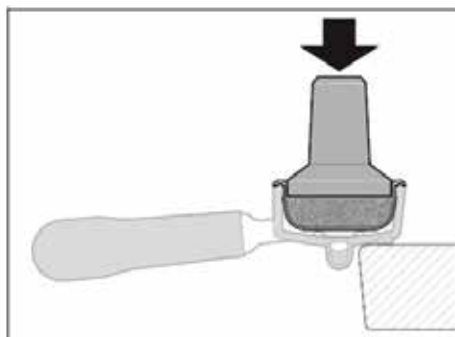
D3



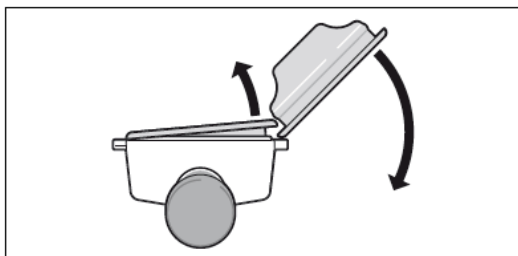
E1

E2

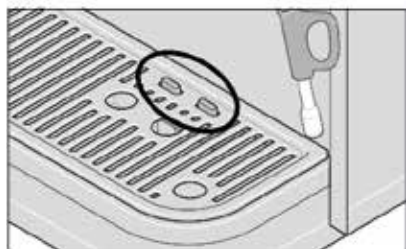


F**G****H**

I



J



SK Pákové espresso s mlynčekom

Dôležité bezpečnostné pokyny

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dohľadu.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Nepoužívajte iné príslušenstvá, než tie, ktoré sa dodávajú so spotrebičom. V opačnom prípade hrozí riziko poškodenia spotrebiča alebo vážneho zranenia.
- Pred vybratím mlynčeka z kávovaru ho vždy vypnite a odpojte od napájania.
- Prevádzka spotrebiča je indikovaná rozsvietením tlačidla POWER. Ak potrebujete spotrebič vypnúť, vždy najskôr stlačte tlačidlo POWER a potom odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky.



VÝSTRAHA:

- Pri nesprávnom používaní hrozí riziko možného poranenia.
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, presunutím alebo čistením.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Udržiavajte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - v poľnohospodárstve;
 - pre hostí v hoteloch, motelloch a iných obytných oblastiach;
 - v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami.
- Neponárajte zástrčku prívodného kábla, kábel ani spotrebič do vody alebo inej tekutiny.



VÝSTRAHA:

Plniaci otvor sa nesmie počas používania otvárať.



VÝSTRAHA:

Zabráňte poliatiu nástrčky.

- Časti spotrebiča, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, vždy čistite čistou teplou vodou s trochou neutrálneho prostriedku na umývanie riadu, potom opláchnite čistou vodou a utrite dosucha.

• Vonkajší povrch spotrebiča sa počas používania zahrieva a po použití môže byť určitý čas horúci. Dbajte na zvýšenú opatrnosť.

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa jeho nominálne napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke. Z bezpečnostných dôvodov neodporúčame používať rozvodku alebo predlžovací kábel.
- Spotrebič neumiestňujte na parapety okien, odkvapkávacia doska drezu alebo na nestabilné povrchy. Vždy ho umiestnite na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Spotrebič neodkladajte na elektrický alebo plynový varič alebo do blízkosti otvoreného ohňa.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazéna.
- Spotrebič je určený na prípravu kávy alebo čaju (iba cez výdaj horúcej vody). Spotrebič používajte iba na účel, na ktorý je určený.
- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Používajte spotrebič podľa pokynov uvedených v návode na použitie. V opačnom prípade môže dôjsť k vzniku poranenia, poškodeniu spotrebiča alebo vzniku nebezpečnej situácie.
- Pri prevádzke sa musí ponechať voľný priestor aspoň 15 cm okolo spotrebiča a nad ním na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu.
- Hornú plochu spotrebiča používajte iba na nahrievanie šálok, páky alebo sítek. Nepoužívajte ju na odkladanie iných predmetov.
- Nádžku na vodu plňte čistou, studenou vodou. Nelejte doň ohriatu vodu alebo iné tekutiny ani doň nekladajte žiadne predmety.
- Zásobník na kávové zrná nikdy neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávoými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými predmetmi, ktoré by mohli viesť k poškodeniu spotrebiča.
- Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, že:
 - odkvapkávacia tácka s mriežkou je riadne nainštalovaná na svojom mieste;
 - nádržka je naplnená dostatočným množstvom vody a je riadne inštalovaná na svojom mieste. Hladina vody nesmie presahovať rysku maxima.
 - zásobník na kávové zrná je správne inštalovaný do spotrebiča a sú v ňom kávové zrná.
- Nikdy neprevádzkujte spotrebič s prázdnu nádržkou na vodu alebo s prázdny zásobníkom na kávové zrná. Hrozí poškodenie spotrebiča.
- Počas prevádzky spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neobarili vriacou vodou alebo parou.
- Funkcia výdaja horúcej vody alebo pary sa smie nepretržite používať maximálne 99 sekúnd.
- Pri používaní spotrebiča pravidelne kontrolujte stav vody v nádržke. Ak klesne hladina vody pod rysku minima, doplňte ju podľa pokynov uvedených v tomto návode. Pred doplnením vody spotrebič najskôr vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky.
- Vstavaný mlynček na kávu používajte iba na mletie zrnkovej kávy. Nepoužívajte ho na mletie iných surovín.
- Dbajte na to, aby sa počas procesu mletia kávy nedostali do priestoru mlynčeka vlasy alebo iné predmety. Veko zásobníka na kávové zrná by malo byť vždy riadne uzatvorené, ak práve nedoplňujete kávové zrná.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii s odkvapkávacou miskou plnou vody. Voda môže byť horúca a hrozí riziko oparenia alebo vzniku popálenín.
- Spotrebič je vybavený vstavanou tepelnou poistkou, ktorá ho vypne, keď je čerpadlo v chode naprázdno, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Ak takáto situácia nastane, odpojte sieťový kábel od zásuvky a spotrebič nechajte aspoň na 30 minút vychladnúť. Potom ho môžete znovu používať.
- Nepremiestňujte spotrebič so šálkou kávy umiestnenou na mriežke odkvapkávacej tácky alebo so šálkami umiestnenými na ploche určenej na ich nahrievanie.
- Dbajte na to, aby sa prívodný kábel nedostal do kontaktu s horúcim povrchom.
- Nenechávajte prívodný kábel visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky.
- Spotrebič odpojajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Zabráňte kontaktu prívodného kábla a zástrčky s vodou alebo inou tekutinou.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zášahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

SK Pákové espresso s mlynčekom

Návod na použitie

- Ďakujeme, že ste si kúpili náš výrobok značky SENCOR, a veríme, že s ním budete spokojní.
- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je opísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akost, odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS KÁVOVARU

- | | |
|--|--|
| A1 Viečko zásobníka na kávové zrná | A10 Vonkajšia odkvapkávacía táčka |
| A2 Zásobník na kávové zrná, objem 250 g | A11 Vnútorňá odkvapkávacía táčka |
| A3 Mlynček na kávu – zabudovaný v hornej časti kávovaru, možnosť úpravy nastavenia hrúbosti mletia a tlačidlami | A12 Veko nádržky na vodu |
| A4 Ovládaci panel s displejom a tlačidlami | A13 Nádržka na vodu s objemom 2,3 l |
| A5 Mliecia komora s výdajom mletej kávy | A14 Nahrievacia plocha |
| A6 Držiak páky so spínačom | A15 Parná dýza |
| A7 Sparovacia hlava | A16 Protišmykové nohy |
| A8 Mriežka odkvapkávejcey tácky | A17 Páka |
| A9 Indikátor plnosti | A18 Tamper |
| | A19 Sitká pre 1 a 2 šálky |
| | A20 Čistiaca pomôcka |
| | A21 Čistiaca kefka |
| | A22 Karvička na mlieko |

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU A TLAČIDIEL

- | | |
|--|---|
| B1 Tlačidlo POWER – slúži na zapnutie/vypnutie kávovaru | B6 Tlačidlo CUPS – slúži na výber 1 alebo 2 šálok |
| B2 Displej – zobrazuje aktuálne nastavenie kávovaru | B7 Kombinované tlačidlo/otočný ovládač |
| B3 Tlačidlo MENU – slúži na výber funkcie kávovaru | Tlačidlo START/STOP – slúži na spustenie/ukončenie procesu prípravy kávy alebo na potvrdenie nastavenia |
| B4 Tlačidlo HOT WATER/STEAM – slúži na výber funkcie výdaja pary/horúcej vody | Otočný ovládač – slúži na úpravu nastavenia |
| B5 Tlačidlo SIZE – slúži na nastavenie množstva | |

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Z kávovaru odoberte všetok obalový materiál a odstráňte ochranné fólie, reklamné štítky či etikety.
2. Kávovar inštalujte na rovný, suchý a čistý povrch. Zaisťte okolo neho voľný priestor, a to aspoň 35 cm nad hornou časťou a 15 cm po stranách.
3. Odoberte veko a vyberte nádržku na vodu. Umyte nádržku a veko čistou vodou s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.
4. Odoberte mriežku a vyberte odkvapkávaciu táčku. Vyberte vnútornú odkvapkávaciu táčku, mriežku, odkvapkávaciu táčku, vnútornú odkvapkávaciu táčku, páku, tamper a sitká umyte v teplej vode s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.
5. Vonkajší povrch kávovaru utrite mierne navlhčenou handričkou a utrite dosucha.

NAPLNENIE NÁDRŽKY NA VODU

1. Odstráňte veko nádržky na vodu. Uchopte nádržku za zabudovanú rukoväť a vytiahnite ju zo zadnej časti kávovaru.
2. Naplňte nádržku čistou vodou až k rýske maxima a vložte späť do kávovaru. Uistite sa, že nádržka je riadne inštalovaná na svojom mieste. Drážky v nádržičke musia zapadnúť do držiakov v zadnej stene kávovaru – pozrite obr. C.



Poznámka:

Voda, ktorú dopĺňate do nádržky, by mala mať ideálne izbovú teplotu (okolo 25 °C). Príliš studená voda môže negatívne ovplyvniť výslednú chuť kávového nápoja.



Varovanie:

Maximálna kapacita nádržky je 2,3 l vody. Nepreplňujte ju. Pri plnení vždy dodržujte rýsky minima a maxima vyznačené na nádržičke. Nikdy neplňte nádržku teplou alebo ohriatou vodou, perlivou vodou alebo inými tekutinami, ako je napr. mlieko. To by mohlo viesť k poškodeniu spotrebiča. Nikdy neplňte nádržku, ak je inštalovaná v kávovare. Pred opätovným naplnením nádržky je nutné ju z kávovaru vybrať. V opačnom prípade hrozí poľatie kávovaru alebo preplnenie nádržky a následné poškodenie.

3. Vodu nenechávajte v nádržičke dlhšie než jeden deň. Na prípravu kvalitnej čerstvej kávy je potrebné použiť vždy čerstvú vodu. Inak môže byť negatívne ovplyvnená chuť výsledného nápoja.





Poznámka:

Hneď ako sa displej zobrazí chybové hlásenie **NO WATER** a tlačidlo **START/STOP** sa rozblíkajú, je potrebné doplniť vodu. Naplňte nádržku vodou podľa pokynov vyššie. Naplňte nádržku vodou podľa pokynov vyššie. Stlačte tlačidlo **START/STOP**, spustí sa čerpadlo, kým sa neodstráni chybové hlásenie. **NO WATER** z displeja zmizne.

ZÁSObNÍK NA KÁVOVÉ ZRNÁ


Vloženie a vybratie zásobníka

1. Pred vloženie zásobníka na kávové zrná do kávovaru zarovnajete symbol „I“ na spodnej časti základne zásobníka so symbolom  na zásobníku – pozrite obr. D1.
2. Skontrolujte, či symboly šípok v hornej časti mlynčeka sú zarovnané – pozrite obr. D2.
3. Vložte zásobník na kávové zrná do kávovaru tak, aby bol symbol  na zásobníku zarovnaný so symbolom **GRIND SIZE** v hornej časti kávovaru – pozrite obr. D3.
4. Otočte zásobníkom v smere hodinových ručičiek.



Poznámka:

Otáčaním zásobníka v smere hodinových ručičiek zároveň nastavujete hrúbosť mletia – viac v ďalšej časti návodu.

5. Ak potrebujete zásobník na kávové zrná vybrať, otočte ním proti smeru hodinových ručičiek, až bude symbol  na zásobníku zarovnaný so symbolom **GRIND SIZE** v hornej časti kávovaru. Potom vyberte zásobník z kávovaru.

Vloženie kávových zŕn do zásobníka

- Odstráňte viečko zásobníka a nasypete do zásobníka čerstvé kávové zrná. Nasadte viečko späť.
- Zásobník nie je vhodný na dlhodobé skladovanie kávových zŕn. Ak nebudete kávovar dlhší čas používať, vyberte zásobník z kávovaru

a presypete nepoužitú kávu do vhodnej nádoby. Kávové zrná uchovávajú v chlade a v suchu vo vzduchotesnej nádobe.



Poznámka:

Maximálna kapacita zásobníka je 250 g kávových zrn. Neprepĺňajte ho. Zásobník nikdy neplňte mletou alebo instantnou kávou, karamelizovanými alebo inak špeciálne upravenými kávovými zrnami, kakaovými bôbmi alebo inými predmetmi, ktoré by mohli viesť k poškodeniu spotrebiča.

Nastavenie hrúbosti mletia

- Hrúbosť mletia nastavujete otáčaním zásobníka v smere a proti smeru hodinových ručičiek – pozrite obr. E1. V spodnej časti zásobníka je vyznačená stupnica hrúbosti mletia. Hodnota „15“ predstavuje najhrubší stupeň mletia, zatiaľ čo hodnota „1“ predstavuje najjemnejší stupeň mletia – pozrite obr. E2.
- Prí prvom mletí odporúčame nastaviť hodnotu 7 – 8 (MEDIUM) a podľa potreby potom upraviť stupeň mletia. Šípka pri nápisu „GRIND SIZE“ v hornej časti kávovaru ukazuje na práve nastavený stupeň hrúbosti mletia.
- Ak pripravovaná káva vyteká veľmi pomaly, znamená to, že kávové zrná sú pomleté príliš jemne a je potrebné nastaviť hrubšie mletie. Ak káva vyteká, naopak, príliš rýchlo, znamená to, že kávové zrná sú pomleté príliš hrubo a je potrebné nastaviť jemnejšie mletie.

VLOŽENIE SITKA DO PÁKY

- Do páky vložte sitko na prípravu 1 alebo 2 šálok kávy.
- Pevne stlačte, aby sitko správne zapadlo do páky. Správne vloženie je signalizované cvaknutím.



Poznámka:

Ak chcete pripravovať silnejšiu kávu do väčšieho hrnčeka, odporúčame používať sitko na prípravu 2 šálok.

MLETIE KÁVY

Mletie kávy

- Stlačte opakovane tlačidlo **CUPS** a vyberte počet šálok (1 alebo 2). Je dôležité, aby vždy zodpovedalo nastavenie na displeji vloženému sitku v páke. Ak používate sitko na prípravu 1 šálky kávy, displej má ukazovať „1“. Ak používate sitko na prípravu 2 šálok kávy, displej má ukazovať „2“.
- Podľa zvoleného počtu šálok sa na displeji zobrazí prednastavený čas mletia. Pre 1 šálku je východiskový čas 12 sekúnd, pre 2 šálky je východiskový čas 17 sekúnd.
- Páku so sitkom vložte do držiaka páky pod výdaj mletej kávy. Zatlacíte na rukoväť páky tak, aby sa páka v držiaku zdvihla a aktivovala spínač – pozrite obr. F. Držte páku v tejto pozícii. Na displeji sa spustí odpočítavanie východiskového času mletia.
- Hneď ako uplynie východiskový čas, proces mletia sa automaticky zastaví.
- Ak potrebujete ukončiť proces mletia skôr, pustite páku, a tým uvoľníte spínač.
- Vyberte páku z držiaka.

Varovanie:

Pred mletím kávy sa vždy uistite, že je veko zásobníka správne nasadené.



Úprava východiskového času mletia

Ak potrebujete upraviť východiskový čas mletia, postupujte nasledovne:

- Tlačidlom **CUPS** zvolte počet šálok, ktoré chcete upraviť. Na displeji sa zobrazí východiskový čas mletia.
- Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „GRIND“.
- Otáčnym ovládačom upravte čas mletia pre jednu šálku od 2 do 15 sekúnd, pre dve šálky od 2 do 20 sekúnd.
- Stlačte tlačidlo **START/STOP** na potvrdenie a spustí sa proces mletia.

Mletie kávy podľa času

- Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí východiskový čas mletia „15 SEC“. Na základnej obrazovke otočte ovládačom doľava alebo doprava a upravte čas mletia

od 2 do 30 sekúnd. Na základnej obrazovke otočte ovládačom doľava alebo doprava a upravte čas mletia od 2 do 30 sekúnd.

- Stlačte tlačidlo **START/STOP** na potvrdenie a spustí sa proces mletia. Toto nastavenie sa do pamäte kávovaru neuloží.



Poznámka:

Čerstvo pomletá káva má väčší objem než mletá káva kúpená v obchode. Môže sa preto zdať, že kávovar pomlel viac kávy a káva takmer prepadáva cez okraj sitka.

Tabuľka mletia

Druh kávy	Nastavená hrúbosť mletia	Množstvo mletej kávy	Východiskový čas mletia	Možnosť úpravy času mletia
Espresso – 1 šálka	3 – 5	cca 15 g	12 s	2–15 s
Espresso – 2 šálky	3 – 5	cca 21 g	17 s	2–20 s
Prekvapková káva	8	--	--	--
French press	15	--	--	--



Poznámka:

Ak nebude zásobník správne inštalovaný, nebude možné mlieť kávu.

UTLAČENIE KÁVY

- Na utlačenie kávy v sitku slúži dodávaný tamper.
- Páku s pomletou kávou v sitku opríte o hranu pracovnej dosky a tamper vložte do sitka – pozrite obr. G. Stlačte mletú kávu v sitku niekoľkými stlačeniami, aby bola rovnomerne rozložená. Utlačte ju dosť pevne (vyvinutý tlak by mal byť 11 až 14 kg). Počet stlačení nie je taký dôležitý ako ich dĺžka. Odporúčame preto dlhé stlačenia, pričom posledné stlačenie by malo trvať asi 5 sekúnd.

VLOŽENIE PÁKY DO KÁVOVARU

- Vložte páku pod sparovaciu hlavu tak, aby rukoväť bola zarovnaná s nápisom „INSERT“ na sparovacej hlave. Vložte páku do sparovacej hlavy a otočte pákou v smere šípky, kým neucitíte odpor – pozrite obr. H.

POUŽITIE KÁVOVARU

- Kávovar inštalujte na rovný, suchý a čistý povrch. Zaisťte okolo spotrebiča voľný priestor, a to aspoň 35 cm nad hornou časťou a 15 cm po stranách.
- Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky.
- Uistite sa, že v nádržke je doplnená čerstvá voda a že v zásobníku je dostatočné množstvo zrnkovej kávy a že kávovar je riadne zostavený.

Prvé zapnutie a napustenie vnútorného obvodu

Ak budete kávovar používať prvýkrát, príp. po vykonaní obnovy továrenského nastavenia, je potrebné vykonať prepláchnutie vnútorného okruhu kávovaru a naplnenie vodou. Uistite sa, že je v nádržke voda až po rysku MAX.

- Stlačte tlačidlo **POWER**, aby ste kávovar zapli. Displej sa rozsvieti a všetky tlačidlá budú blikať.
- Pod sparovaciu hlavu a parnú dýzu vložte nádobu, aby do nej mohla unikať voda v prípade nutnosti.
- Stlačte ľubovoľné tlačidlo (**MENU**, **HOT WATER/STEAM**, **SIZE** alebo **CUPS**) a spustí sa proces prepláchnutia a naplnenia vnútorného okruhu. Čerpadlo začne čerpať vodu z nádržky do vnútorného okruhu. Ak začujete bublavý zvuk, ide o zvuk čerpadla. Tento zvuk je úplne v poriadku a nie je potrebné sa znepokojovať.
- Zatiaľ čo sa plní vnútorný okruh, tlačidlá budú blikať.

5. Hneď ako je tento proces ukončený, tlačidlá zhasnú, len tlačidlo **POWER** bude blikať a kávuvar sa začne predhrievať.



Poznámka:

Počas tohto procesu nedochádza k ohrevu vody. Ak nejaká voda vytekla sparovacou hlavou alebo parnou dýzou do misky, bude mať rovnakú teplotu ako voda v nádrži. Vodu z misky vylejte. Tento proces sa odohráva iba pri prvom zapnutí kávuvaru, príp. ak ste vykonali obnovu tovarenského nastavenia. Pri opätovnom zapnutí kávuvar automaticky spustí proces predhriatia.

Predhriatie

- Zatiaľ čo sa kávuvar a vnútorný okruh predhrieva, tlačidlo **POWER** blikať.
- Hneď ako je voda v kávuvere predhriata na prevádzkovú teplotu, tlačidlo **POWER** sa rozsvieti a kávuvar je pripravený na použitie.

Automatická príprava kávy

1. Do sparovacej hlavy vložte páku s utlačenou kávu.
2. Pod sparovaciu hlavu postavte šálku, hrnček alebo pohár.
3. Tlačidlom **CUPS** zvolte počet šálok. Je dôležité, aby údaje na displeji zodpovedali použitému sítiku v páke.
4. Stlačte tlačidlo **START/STOP** a kávuvar spustí proces prípravy.
5. Najskôr dôjde k sparieniu kávy, keď kávuvar vypustí do sítka malé množstvo horúcej vody, aby došlo k napačeniu kávy. Potom pustí kávuvar do sítka horúcu vodu a po asi 5 sekundách bude výstredná káva vytekať do šálky.
6. Do šálky natečie východiskové množstvo kávy, a to pre 1 šálku asi 40 ml a pre 2 šálky asi 80 ml.
7. Hneď ako do šálky natečie východiskové množstvo kávy, výdaj vody do sítka sa automaticky zastaví a zastaví sa proces výdaja kávy.
8. Vyčkajte par sekúnd, než vyberiete páku zo sparovacej hlavy. Páku otočte proti smeru šípky, ktorá je vyznačená na sparovacej hlave a pohybom dole ju vyberte zo sparovacej hlavy.
9. Použitú kávu zlikvidujte a páku so sítikom vyčistite – viac v kapitole „Čistenie a údržba“.
10. Ak potrebujete výdaj kávy zastaviť ešte pred jeho automatickým ukončením, stlačte tlačidlo **START/STOP**.

Výdaj horúcej vody

1. Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „**HOT WATER**“ (horúca voda); alebo stlačte tlačidlo **HOT WATER/STEAM**, kým sa na displeji nezobrazí „**HOT WATER**“.
2. Vedľa kávuvaru postavte šálku, hrnček alebo pohár a nasmerujte parnú dýzu dovnútra.
3. Stlačte tlačidlo **START/STOP** a spustí sa výdaj horúcej vody.
4. Výdaj vody bude trvať 60 sekúnd, na displeji sa spustí odpočítavanie času. Potom sa výdaj horúcej vody automaticky zastaví. Kávuvar vydá asi 250 – 260 ml horúcej vody.
5. Ak potrebujete zastaviť výdaj horúcej vody pred jeho automatickým ukončením, stlačte tlačidlo **START/STOP**.
6. Pre návrat na pôvodnú obrazovku stlačte tlačidlo **CUPS**.

Penieie mlieka

1. Vychladené mlieko nalejte do kanvičky. Odporúčame používať mlieko s vyšším obsahom tuku, aby ste dosiahli kvalitnejšiu a bohatšiu penu.
2. Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „**STEAM**“; alebo stlačte tlačidlo **HOT WATER/STEAM**, kým sa na displeji nezobrazí „**STEAM**“.
3. Ponorte koniec parnej dýzy do mlieka a stlačte tlačidlo **START/STOP**. Spustí sa výdaj horúcej pary do mlieka. Na displeji sa začne odpočítavať východiskový čas výdaja pary, a to 60 sekúnd.
4. Udržujte parnú dýzu tesne pod hladinou, kým nezačne mlieko v kanvičke víriť.
5. Aby ste mohli vytvoriť bohatú penu, vynorte dýzu tesne k hladine, aby ste mohli do mlieka púšťať vzduchové bublinky. Udržujte mlieko v kanvičke vo víre. Hneď ako je pena dostatočne bohatá, ponorte dýzu hlbšie do mlieka, aby ste ho prehriali. Správnu teplotu mlieka spoznáte podľa dotyku dna kanvičky. Hneď ako dno začína byť príliš horúce, aby ste na ňom udržali ruku, je mlieko dostatočne teplé.
6. Stlačte tlačidlo **START/STOP**, aby ste ukončili výdaj pary.
7. Vyčkajte, až sa výdaj pary celkom zastaví. Potom opatrne vyberte dýzu z mlieka. Tým zabránite možnému rozstreknutiu mlieka.

8. Koniec parnej dýzy utrite mäkkou, mierne navlhčenou hubkou. Je dôležité utierať a čistiť parnú dýzu po každom jej použití, aby ste zabránili vzniku usadenín a tvorbe nežiaduceho zápachu zo zvyškov zaschnutého mlieka. Riadte sa inštrukciami v kapitole „Čistenie a údržba“.
9. Pre návrat na pôvodnú obrazovku stlačte tlačidlo **CUPS**.

Automatické vypnutie

Kávuvar je vybavený funkciou automatického vypnutia v prípade nečinnosti. Ak kávuvar nebudete používať dlhšie než 30 minút, automaticky sa vypne, displej a všetky podsvietenia tlačidiel zhasnú. Kávuvar prestane hriať. Na opätovné zapnutie stlačte tlačidlo **POWER**.



Poznámka:

Po príprave kávy, výtaja horúcej vody alebo výtaja pary dôjde k uvoľneniu nadmerne horúcej vody z vnútorného okruhu do odkvapkávacej tanky. Predchádza sa tým spáleniu kávy príliš horúcou vodou pri následnej príprave. Ide o normálny jav. Pri manipulácii s odkvapkavacou tankou však bude opatrni, aby ste sa neoparili.

POUŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIE

Nastavenie objemu vydanéj kávy

1. Tlačidlom **CUPS** zvolte kávu pre 1 alebo 2 šálky.
2. Stlačte tlačidlo **SIZE** na úpravu objemu vydanéj kávy.
3. Otočným ovládačom nastavte objem vydanéj kávy:
 - Pre 1 šálku: 30 – 50 ml;
 - Pre 2 šálky: 60 – 90 ml.
4. Nastavenie sa automaticky uloží.

Výdaj horúcej vody podľa nastaveného času

1. Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „**HOT WATER**“; alebo stlačte tlačidlo **HOT WATER/STEAM**, kým sa na displeji nezobrazí „**HOT WATER**“.
2. Otočným ovládačom nastavte čas výdaja horúcej vody v rozmedzí od 1 do 99 sekúnd.
3. Stlačte tlačidlo **START/STOP** a spustí sa výdaj horúcej vody. Nastavenie sa však do pamäte neuloží.

Výdaj pary podľa nastaveného času

1. Stlačte tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „**STEAM**“; alebo stlačte tlačidlo **HOT WATER/STEAM**, kým sa na displeji nezobrazí „**STEAM**“.
2. Otočným ovládačom nastavte čas výdaja pary v rozmedzí od 1 do 90 sekúnd.
3. Stlačte tlačidlo **START/STOP** a spustí sa výdaj pary. Nastavenie sa však do pamäte neuloží.

Nastavenie teploty výtavanej kávy

Kávuvar umožňuje nastaviť tri úrovne teploty kávy: vysoká – stredná – nízka. Aby ste mohli zmeniť východiskovú teplotu výtavanej kávy, postupujte nasledovne:

1. Vypnite kávuvar tlačidlom **POWER**.
2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **SIZE** a **CUPS** na 1 sekundu.
3. Displej sa rozsvieti.
4. Otočným ovládačom nastavte teplotu: H (vysoká) – M (stredná) – L (nízka).
5. Stlačte tlačidlo **START/STOP** na potvrdenie. Tlačidlá **POWER**, **MENU**, **HOT WATER/STEAM**, **SIZE**, **CUPS** a **START/STOP** sa naraz rozblíkajú.
6. Umiestnite nádobu pod sparovaciu hlavu a parnú dýzu a stlačte jedno z tlačidiel (**MENU**, **HOT WATER/STEAM**, **SIZE**, **CUPS**), aby došlo k prepláchnutiu kávuvaru. Spustí sa čerpadlo, a to prečerpá vodu zo sparovacej hlavy a potom ju parnou dýzou vypustí von.
7. Hneď ako je proces prepláchnutia dokončený, tlačidlá **MENU**, **HOT WATER/STEAM**, **SIZE**, **CUPS** zhasnú a tlačidlo **POWER** sa rozblíkajú. Kávuvar sa začne zahrievať.
8. Teraz je zmena teploty úspešne nastavená.

Nastavenie tvrdosti vody

Kávovar umožňuje nastaviť tri úrovne tvrdosti vody: H (tvrdá, po 500 cykloch) – M (stredne tvrdá, po 1 000 cykloch – L (mäkká, po 1 500 cykloch). Keď uplynie počet cyklov v rámci nastavenej tvrdosti vody, ikona CLEAN sa na displeji rozsvieti, aby používateľa upozornila na nutnosť odvápenia. Aby ste mohli zmeniť tvrdosť vody, postupujte nasledovne:

1. Vypnite kávovar tlačidlom **POWER**.
2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **HOT WATER/STEAM** a **CUPS** na 2 sekundy.
3. Displej sa rozsvieti a zobrazí sa H/M/L CLEAN (východisková tvrdosť vody je H).
4. Otočným ovládačom nastavte tvrdosť vody: H (tvrdá) – M (stredne tvrdá) – L (mäkká).
5. Stlačte tlačidlo **START/STOP** na potvrdenie a kávovar sa automaticky vypne.
6. Stlačte tlačidlo **POWER**, aby ste kávovar zapli. Kávovar sa bude riadiť novým nastavením tvrdosti vody.

Obnova továrenského nastavenia

Ak potrebujete vrátiť nastavenie na pôvodné hodnoty z továrne, postupujte nasledovne:

1. Vypnite kávovar tlačidlom **POWER**.
2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá **MENU** a **HOT WATER/STEAM** viac ako 1 sekundu.
3. Stlačte tlačidlo **POWER**.
4. Displej sa rozsvieti a všetky tlačidlá trikrát zablknú na potvrdenie a návrat všetkých vami vykonaných nastavení na pôvodné hodnoty z výroby.

ODPORÚČANIE K NÁKUPU A SKLADOVANIU KÁVY

- Aby ste skrátili čas skladovania, nakupujte kávové zrná v menších baleniach.
- Používajte čerstvo upražené kávové zrná s vyznačeným dátumom praženia a spotrebujte ich do 3 týždňov od dátumu praženia.
- Kávové zrná uchovávajte na chladnom, tmavom a suchom mieste, najlepšie vo vzduchotesnej nádobe.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte kávovar vychladnúť.



Varovanie:

Na čistenie akýchkoľvek častí spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom, riedidlá a pod., ktoré by mohli poškodiť povrch spotrebiča. Žiadna súčasť tohto spotrebiča nie je určená na umývanie v umývačke riadu.



Varovanie:

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, napájací kábel ani sieťovú zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

Každodenné čistenie a údržba

- Včasný čistenie a údržba sú veľmi dôležité na správny chod spotrebiča a predĺženie jeho životnosti.
- Pred čistením kávovar vypnite, odpojte od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť.

Po každom použití je potrebné vyčistiť:

- použité sitká a páku;
- parnú dýzu;
- odkvapkávacie tácky a mriežku

Pravidelne je potrebné čistiť:

- nádržku na vodu;
- zásobník na kávové zrná;
- mlynček.



Varovanie:

Žiadna časť kávovaru ani príslušenstvo nie je vhodná na umývanie v umývačke.

Sitká a páka

Po každom použití je potrebné sitká a páku riadne vyčistiť.

1. Vyberte páku s použitou kávou z kávovaru tak, že otočíte páku v smere hodinových ručičiek, až bude držadlo páky zarovnané s nápisom „INSERT“ na sparovacej hlave.
2. Vyberte páku zo sparovacej hlavy pohybom dole.
3. Kávovú usadeninu vyhodte na kompost alebo do bežného komunálneho odpadu. Ak by sa dala kávová usadenina (ťažko odstrániť zo sitka, použite príborový nôž alebo lyžicu.
4. Vyberte sitko z páky. Ako pomôcku na vybratie sitka môžete použiť druhé sitko. Vložte jeho hranu do priestoru medzi sitko a páku a pohybom smerom dole vytačte vložené sitko z páky – pozrite obr. 1.



Varovanie:

Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože kávová usadenina, sitko aj páka sú po použití veľmi horúce. Hrozí riziko vzniku popálenín.

5. Sitko aj páku opláchnite pod tečúcou vodou a utrite čistou utierkou dosucha. Uložte na nahrievaciu plochu, aby boli predhriate a pripravené na ďalšie použitie.
6. Ak počas používania dôjde k upchaniu otvorov v sitku, použite na odstránenie nečistôt ihlu čistiacej pomôcky. Ak je znečistenie otvorov v sitku silné, namočte ho do teplej vody na asi 20 minút.

Parná dýza

Parnú dýzu je potrebné čistiť po každom použití, aby ste zabránili vzniku usadenín a tvorbe nežiaduceho zápachu zo zvyškov zaschnutého mlieka.

Po každom použití: Nasmerujte parnú dýzu nad mriežku odkvapkávacej tácky a spustíte výdaj pary na niekoľko sekúnd. Tým odstránite väčšinu zvyškov mlieka v dýze. Utrite mierne navlhčenou utierkou.

Každé 2 – 3 mesiace: Do otvoru v čistiacej pomôcku vložte koniec parnej dýzy a odskrutkujte ho. Ponorte do nádoby s teplotou vodu a s trochu prostriedku na odvápenie. Nechajte pôsobiť cez noc. Potom vodu vylejte a koniec parnej dýzy riadne vyčistite. V prípade potreby použite ihlu čistiacej pomôcky. Prepláchnite pod teplotu tečúcou vodou. Naskrutkujte späť a vyskúšajte, že nie je výdaj pary nijako blokovaný.

Zablokovanie otvorov: Ak by došlo k zablokovaniu otvorov v parnej dýze zvyškami mlieka, použite dlhšiu ihlu čistiacej pomôcky na manuálne odstránenie zvyškov mlieka. Potom spustite výdaj horúcej vody cez parnú dýzu na asi 40 sekúnd.

Odkvapkávacia tácka a mriežka

1. Opatrne vyberte odkvapkávaciu tácku z tela kávovaru. Odoberte mriežku a vyberte vnútornú odkvapkávaciu tácku.
2. Nad drezom vyprázdňte všetok obsah odkvapkávacej tácky.
3. Obe tácky a mriežku umyte čistou vodou a potom riadne vysušte.



Varovanie:

Pri manipulácii s táckou buďte opatrní, aby ste sa neoparili. Môže obsahovať horúcu vodu.

4. Vložte vnútornú tácku do odkvapkávacej tácky a nasadte mriežku. Zostavenú odkvapkávaciu tácku vložte späť do tela kávovaru.



Varovanie:

Nikdy nepoužívajte kávovar bez riadne inštalovanej odkvapkávacej tácky a mriežky.



Poznámka:

Odkvapkovácia táčka je vybavená indikátorom plnosti. Hneď ako je v odkvapkávacej táčke príliš mnoho vody, indikátor sa vysunie a upozorní, že je potrebné táčku vyprázdniť – pozrite obr. J.

Vnútrošná odkvapkovácia táčka slúži na zachytávanie zvyškov mletej kávy z mlynčeka.

Nádržka na vodu

Odoberte veko a vyberte nádržku na vodu. Umyte nádržku a veko čistou vodou s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.

Zásobník na kávové zrná

Vyberte zásobník na kávové zrná z kávovaru. Odstráňte viečko a presypete nepoužitú kávovú zrná do vzduchotesnej nádoby.

Umyte zásobník a viečko čistou vodou s malým množstvom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom riadne opláchnite čistou vodou, osušte a vložte späť na svoje miesto.



Varovanie:

Pred vloženíím zásobníka na kávové zrná do kávovaru sa vždy uistite, že je celkom suchý. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu mlynčeka aj samotného kávovaru.

Mlynček

1. Vyberte zásobník na kávové zrná z kávovaru. Odstráňte viečko a presypete nepoužitú kávovú zrná do vzduchotesnej nádoby.
2. Nainštalujte prázdny zásobník späť do kávovaru.
3. Do držiaka vložte páku s inštalovaným sitkom (na 1 alebo 2 šálky).
4. Aktivujte spínač a nechajte mlynček v chode, kým bude do sitka padať mletá káva. Hneď ako začne mlynček mlieť naprázdno, uvoľnite spínač. Vyberte páku z držiaka, pomletú kávu vyhodte a vyberte zásobník na kávové zrná.
5. Horný mlecí kameň vyberiete tak, že ním mierne pootočíte v smere hodinových ručičiek a vytiahnete ho z mlynčeka.
6. Pomocou čistiacej kefkou odstráňte zvyšky kávových zrn z horného a dolného mlecího kameňa, príp. môžete použiť ručný vysávač s kefovým nastavcom.



Varovanie:

Nikdy neumývajte mlecie kamene vodou ani inou tekutinou. Vždy používajte dodávanú čistiacu kefkou alebo čistú a suchú utierku.

7. Vložte horný mlecí kameň do mlynčeka tak, aby zarážky na hornom mlecíom kameni zapadli do drážky v mlynčeka. Pootočte horným mlecím kamenom proti smeru hodinových ručičiek, až bude šípka na hornom mlecíom kameni zarovnaná so šípkou na mlynčeka – pozrite obr. D2.

Vonkajší povrch kávovaru

Na vyčistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite čistú, mierne navlhčenú textiliu. Všetko potom riadne utrite dosucha.

ODVÁPŇENIE

Spotrebič bude najlepšie fungovať, ak budete používať funkciu odvápnenia pravidelne aspoň 1-krát za mesiac, alebo častejšie v závislosti od tvrdosti používanej vody. Predĺžite tým jeho životnosť a zvýšite energetickú účinnosť, pretože vápenaté usadeniny negatívne ovplyvňujú spotrebu elektrickej energie. Na tento účel máte možnosť vykonať krátke alebo dlhé odvápnenie. Dlhé odvápnenie odporúčame používať, ak používate tvrdú vodu.



Varovanie:

Na odvápnenie používajte iba prípravky určené pre kávovary. Tieto môžete kúpiť v bežnej obchodnej sieti. Nepoužívajte ocot ani podobné prípravky. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Rýchle odvápnenie

1. Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „**CLEAN**“ a „**04 MIN**“.
2. Do nádržky na vodu vložte potrebné množstvo prostriedku na odvápnenie. Dodržujte pokyny na obale alebo v príbalovom letáku daného prostriedku na odvápnenie.
3. Doplníte vodu po rysku maxima.
4. Pod sparovaciu hlavu a parnú dýzu vložte nádobu.
5. Stlačte tlačidlo **START/STOP** a kávovar spustí proces odvápnenia v cykloch: 40 sekúnd vnútorný okruh na výdaj kávy a 40 sekúnd vnútorný okruh na výdaj pary. Celý proces bude trvať asi 4 minúty. Na displeji sa bude postupne odpočítavať prednastavený čas.

Dlhé odvápnenie

1. Stlačte opakovane tlačidlo **MENU**, kým sa na displeji nezobrazí „**CLEAN**“ a „**04 MIN**“.
2. Otočte ovládačom, kým sa na displeji nezobrazí „**07 MIN**“.
3. Do nádržky na vodu vložte potrebné množstvo prostriedku na odvápnenie. Dodržujte pokyny na obale alebo v príbalovom letáku daného prostriedku na odvápnenie.
4. Doplníte vodu po rysku maxima.
5. Pod sparovaciu hlavu a parnú dýzu vložte nádobu.
6. Stlačte tlačidlo **START/STOP** a kávovar spustí proces odvápnenia v cykloch: 40 sekúnd vnútorný okruh na výdaj kávy a 40 sekúnd vnútorný okruh na výdaj pary. Celý proces bude trvať asi 4 minúty. Na displeji sa bude postupne odpočítavať prednastavený čas.

Uloženie

- Pokiaľ nebudete spotrebič dlhší čas používať, odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky, nechajte spotrebič vychladnúť a vyčistite ho podľa vyššie uvedených pokynov.
- Pred uložením sa uistite, že sú spotrebič aj všetko príslušenstvo riadne čisté a suché.
- Uložte spotrebič na suché, čisté a dobre vetrané miesto, kde nebude vystavený extrémnym teplotám a kde bude mimo dosahu detí alebo zvierat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia.....	220 – 240 V~
Menovitý kmitočet.....	50 – 60 Hz
Menovitý príkon.....	1480 – 1770 W
Objem nádržky na vodu.....	2,3 l
Hlučnosť.....	75 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 75 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta.

Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového

produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a prispievate k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Prí nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

